

Rilevatore di Gas Portatile

RP110



Dall'eleganza, dal prestigio, che da sempre contraddistingue la **BEINAT S.r.l.** nasce il nuovo rilevatore Portatile **RP110**, che ha la prerogativa di poter aiutare l'installatore nella ricerca di eventuali perdite di **Gas Esplosivi**, quali gas Metano, GPL, e diversi altri tipi di vapori e fumi tossici sia durante l'installazione di nuovi impianti, che nel collaudo di impianti di riscaldamento.

Il potenziometro della sensibilità, posto sul pannello frontale, serve ad adeguare l'apparecchio a tutte le esigenze dell'utilizzatore, permettendo delle rilevazioni anche in ambienti difficili o con perdite minime di gas.

Il rilevatore è completamente autonomo grazie al funzionamento a batteria installata all'interno, che permette l'utilizzo per circa sei ore ininterrotte.

L'apparecchio è dotato di un dispositivo elettronico di autospegnimento onde evitare lo scaricamento veloce della batteria. Il rilevatore infatti si spegne dopo 10 minuti dalla sua prima accensione.

Opzionale

Questo rilevatore dispone di un apposito circuito elettronico per la ricarica di una batteria. Prima di poterlo usare si deve: sostituire la batteria esistente con una di tipo ricaricabile, e connettere l'alimentatore apposito.

Il Rilevatore **RP110** è fornito con valigetta in nylon.

Guida all'uso

Firmware Versione 1.0

Conformità EMC EN50270

Rilevazione Gas Esplosivi
Sensore a Tecnologia Semiconduttore e
Sicurezza Intrinseca

Grazie di avere scelto il rilevatore digitale della **BEINAT S.r.l.** mod. **RP110**. Questo manuale è stato concepito in modo da aiutarvi ad ottenere il massimo della funzionalità ed efficienza del prodotto.

Nota Importante

Leggete con attenzione queste istruzioni prima di iniziare l'uso e tenetele sempre a portata di mano quando utilizzate lo strumento.

Le illustrazioni e il testo delle schermate riportate nel presente manuale possono differire rispetto quanto effettivamente visualizzato.

Per prevenire rischi di danneggiamento del prodotto o di lesioni a voi e a terze persone, prima di utilizzare il rilevatore **RP110** leggete con la massima attenzione e in ogni loro parte le avvertenze che seguono, relative alla sicurezza.

Conservatele in modo che chiunque utilizzi l'apparecchio possa preventivamente consultarle.

In caso di malfunzionamento, spegnete subito l'apparecchio.

Nel caso rilevaste fuoriuscita di fumo o un odore acre o inconsueto proveniente dall'apparecchio o dall'alimentatore di rete (accessorio in dotazione).

Spegnerne immediatamente il rilevatore, scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica e inviare l'apparecchiatura al centro Assistenza più vicino.

Non tenete la cinghia della borsa avvolta intorno al collo.

Fate massima attenzione e in modo particolare quando munite lo strumento di una cinghia a tracolla, e a maggiore riguardo in presenza di bambini piccoli.

Non cercate di smontare l'apparecchio.

Il contatto con componenti interni del rilevatore può provocare lesioni. In caso di guasti il prodotto va riparato esclusivamente da personale qualificato.

Se l'apparecchio dovesse rompersi in seguito ad una caduta o schiacciamento, consultate il Centro Assistenza per le necessarie riparazioni.

Osservate le debite precauzioni nel manipolare le batterie.

La batteria non deve essere mai esposta ad elevate temperature, ovvero superiori a + 60°C .

Per assicurare una durata ottimale, usarle a temperatura ambiente.

Se usate a bassa temperatura la capacità di durata può diminuire.

Non smontare la batteria, non gettarla nel fuoco, questa potrebbe esplodere.

Non gettare mai la batteria nei rifiuti normali. Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento.

Servitevi dei cavi appropriati in dotazione.

Allo scopo di preservare la conformità del prodotto alle normative, per il collegamento ai terminali di ingresso e/o uscita del rilevatore utilizzate esclusivamente cavi forniti a tale scopo o commercializzati separatamente dalla **BEINAT S.r.l.**

Precauzioni

Per servirvi a lungo e con soddisfazione del vostro rilevatore digitale **RP110**, utilizzatelo e riponetelo tenendo presente le precauzioni che seguono.

ASSICURARSI dell'integrità del rilevatore dopo averlo tolto dalla scatola.

Ogni uso diverso da quello per cui il rilevatore è stato progettato è da considerarsi improprio, per cui la **BEINAT S.r.l.** declina ogni responsabilità per eventuali danni causati a persone, animali o cose.

Non bagnatelo.

Il rilevatore non è impermeabile se immerso in acqua o esposto ad alti tassi di umidità può riportare seri danni.

Non lasciatelo cadere.

Forti colpi contro superficie rigide e grosse vibrazioni possono danneggiare l'apparecchio.

Evitare i forti campi magnetici.

Questo rilevatore non va utilizzato o conservato in presenza di radiazioni o campi magnetici di forte intensità. L'elettricità statica o i campi magnetici prodotti da apparecchiature come i trasmettitori radio possono interferire durante la rilevazione.

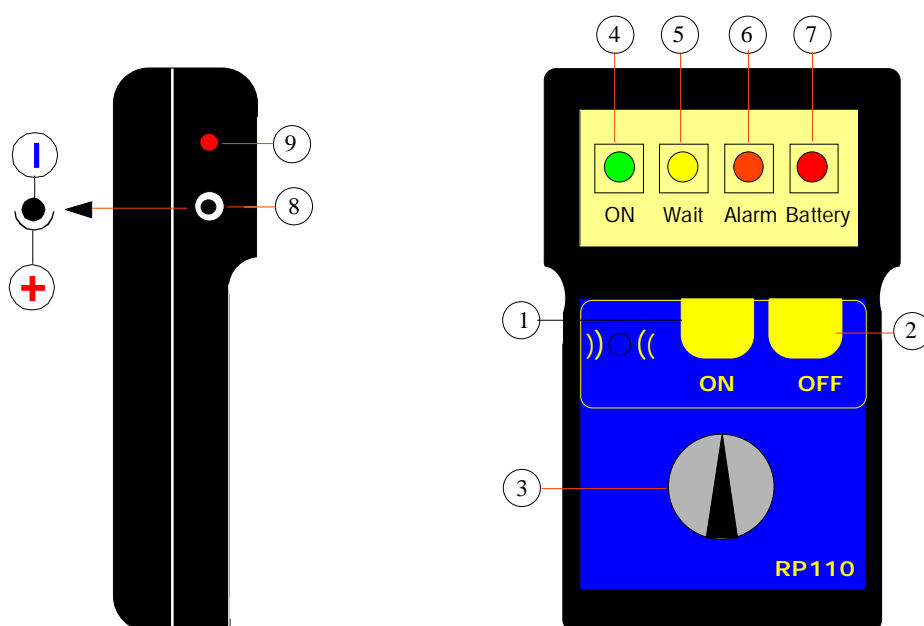
Evitate i bruschi sbalzi di temperatura.

Variazioni improvvise di temperatura possono provocare la formazione di condensa e le batterie potrebbero erogare meno tensione.

Pulizia

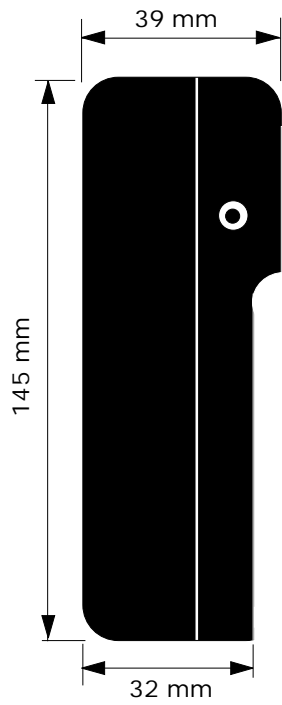
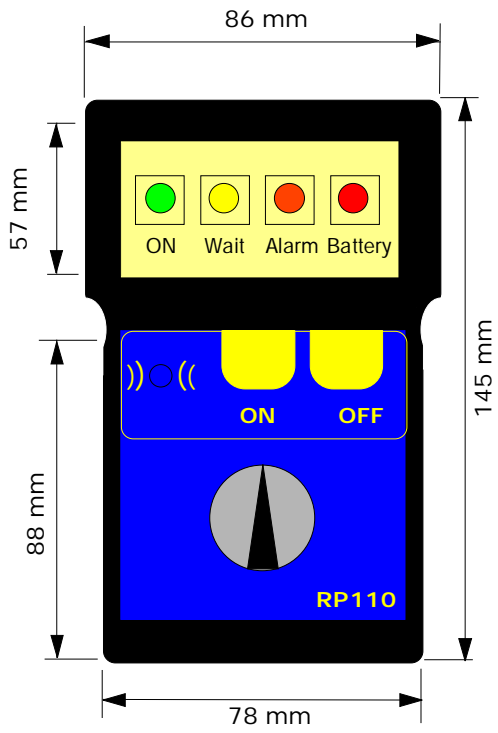
Non pulire mai l'apparecchio con prodotti chimici. Se necessario lavare con un panno umido.

Evitate assolutamente di avvicinare panni imbevuti con diluenti, alcool, e detersivi chimici, specialmente vicino al sensore di rilevazione.



- 1) Interruttore di accensione. Tenendo premuto il pulsante per 2 secondi l'apparecchio si accende. Per effetto dell'autospegnimento in modo da prolungare la durata del funzionamento, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 10 minuti, per riaccenderlo premere nuovamente il pulsante
- 2) Interruttore di spegnimento. Tenendo premuto il pulsante per 2 secondi l'apparecchio si spegne.
- 3) Regolatore di **Sensibilità**. Ruotando la manopola in senso orario la sensibilità aumenta, viceversa diminuisce.
- 4) Led di **Accensione**. Questo si illumina quando si preme il pulsante di ON.
- 5) Led di segnalazione della fase di **Attesa**. Questa fase scatta all'atto dell'accensione dell'apparecchio e dura circa 1 minuto, dopo il quale avviene lo spegnimento del led.
- 6) Led di **Allarme**. Questo si illumina quando L'RP110 rileva gas.
- 7) Led di **Batteria**. Questo si accende quando la batteria è scarica, e quindi bisogna provvedere alla ricarica o alla sostituzione della stessa.
- 8) Presa di allacciamento dell'alimentatore per la ricarica batterie. Quando si stanno ricaricando le batterie lo strumento non funziona.
- 9) Led di tensione inserita. Questo led si accende ogni qualvolta si ricarica la batteria.

Misure ingombri



Funzionamento del rilevatore

1) Accendere lo strumento premendo il pulsante di **ON** per circa **2** secondi.

Il **led di Wait** rimane acceso per circa un minuto.

Durante questo tempo (fase di attesa) l'apparecchio riscalda il sensore di rilevamento, si autotara e fa la diagnosi di funzionamento. **NOTA:** Per tutto questo tempo l'**RP110** non è in grado di rilevare gas.

2) Prima di procedere alla rilevazione regolare la manopola di sensibilità, posto sul pannello frontale, adeguando così l'apparecchio all'esigenza delle rilevazioni anche in ambienti difficili, o con perdite di gas minime.

3) Procedere alla rilevazione del gas, spostando la sonda sulla parete o sulla tubatura, molto lentamente.

Se l'**RP110** rileva una perdita di gas, trasmette un segnale acustico

Nozioni e Ricarica delle Batterie

Dati Tecnici della Batteria non Ricaricabile

Tensione nominale della batteria transistor **9 V**.

Tempo di funzionamento **6 ore** circa con batterie cariche

Dati Tecnici della Batteria Ricaricabile

Tensione di batteria carica **9 V**.

Tempo di funzionamento **6 ore c**a

Tempo di ricarica batteria **4 ore c**a

Carica batteria controllata dal circuito integrato interno.

Segnalazione stato batteria (scarica) Tramite diodo Led Rosso.

Prima di usare queste batterie

Al momento dell'acquisto, le batterie non sono completamente cariche.

Prima di usare lo strumento si consiglia di caricare le batterie, **massimo 4 ore**.

Utilizzate sempre il carica batteria in dotazione, se si dovesse guastare richiedete il ricambio originale.

Caricamento.

E' possibile ricaricare le batterie solo con lo strumento spento

1° Collegare il connettore del carica batteria alla presa posta nella parte laterale dello strumento.

2° Collegare il caricabatteria ad una presa di corrente, si illuminerà il led rosso sul lato laterale dello strumento.

Uso

Le batterie non vanno mai esposte ad elevate temperature, ovvero superiori a + 50°C .

Per assicurare una durata ottimale, usarle a temperatura ambiente.

Se usata sia a bassa che ad alta temperatura la capacità di durata potrà diminuire.

Problemi e Soluzioni

Se l'apparecchio non si accende.

Verificare che la batteria sia carica, se non lo fosse provvedere alla ricarica, o alla sostituzione della medesima

Se l'apparecchio non rileva

La capsula di rilevamento potrebbe essere sporca, provvedere a pulire.

Oppure che la capsula di rilevamento è rotta o guasta.

La batteria non si ricarica.

Controllare che arrivi tensione dall'alimentatore vedendo che i led siano accesi.

Nel caso si presentassero ulteriori problemi è necessario interpellare direttamente **un tecnico** specializzato e/o autorizzato oppure il **Concessionario** della **BEINAT S.r.l.**

Caratteristiche Tecniche

Alimentazione Autonoma	9 VCC tramite batteria incorporata
Tipo di batteria Alkalina	Transistor 9V
Consumo durante rilevamento	90 mA
Autonomia batteria	6 ore circa

Batteria Ricaricabile con Alimentatore Esterno

Tipo di batteria Ricaricabile Transistor.....	9V
Autonomia batteria	6 ore
Controllo ricarica	incorporato
Carica batteria	Esterno da 12 VCC 400 mA
Tempo di ricarica a batteria esaurita	4 ore
Controllo scarica batteria	Diode led

Sonda di rilevazione a semiconduttore	Incorporata
Sicurezza Esplosione Intrinseca	Sensore Protetto con Retina Antifiamma
Sensibilità	3% LIE
Taratura	manuale secondo le esigenze
Tempo di risposta	1"
Temperatura di funzionamento	-10° C ÷ +40° C
Segnalazione di fault	Capsula Rilevamento Danneggiata

Autospegnimento	dopo 10 minuti
Compatibilità Elettromagnetica " CE "	EN 50270
Dimensioni e peso	86 * 145 * 32mm - circa 100g
Custodia	Borsa in nylon
Garanzia	Anni 3

Conversioni dei Gas più Comuni dal L.I.E. a ppm a mg/m³

Tabella di conversione da ppm a mg/m ³ di alcuni tipi di gas								
LIE%	Metano (LIE=5.0% v/v)		Propano (LIE=2.1% v/v)		CO		Isobutano-gpl (LIE=1.8% v/v)	
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³
0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	500	358	210	424	15	19	180	468
2	1.000	716	420	847	30	38	360	936
3	1.500	1.074	630	1.271	45	56	540	1.403
4	2.000	1.433	840	1.694	60	75	720	1.871
5	2.500	1.791	1.050	2.118	75	94	900	2.339
6	3.000	2.149	1.260	2.542	90	113	1.080	2.807
7	3.500	2.507	1.470	2.965	105	131	1.260	3.275
8	4.000	2.865	1.680	3.389	120	150	1.440	3.742
9	4.500	3.223	1.890	3.812	135	169	1.620	4.210
10	5.000	3.582	2.100	4.236	150	188	1.800	4.678
11	5.500	3.940	2.310	4.659	165	206	1.980	5.146
12	6.000	4.298	2.520	5.083	180	225	2.160	5.614
13	6.500	4.656	2.730	5.507	195	244	2.340	6.081
14	7.000	5.014	2.940	5.930	210	263	2.520	6.549
15	7.500	5.372	3.150	6.354	225	281	2.700	7.017
16	8.000	5.731	3.360	6.777	240	300	2.880	7.485
17	8.500	6.089	3.570	7.201	255	319	3.060	7.953
18	9.000	6.447	3.780	7.625	270	338	3.240	8.421
19	9.500	6.805	3.990	8.048	285	356	3.420	8.888
20	10.000	7.163	4.200	8.472	300	375	3.600	9.356
21	10.500	7.521	4.410	8.895	315	394	3.780	9.824
22	11.000	7.880	4.620	9.319	330	413	3.960	10.292
23	11.500	8.238	4.830	9.742	345	431	4.140	10.760
24	12.000	8.596	5.040	10.166	360	450	4.320	11.227
25	12.500	8.954	5.250	10.590	375	469	4.500	11.695

Rilevatore di fughe GAS portatile Art. RP110**EMC Immunità CEI-EN 50270 2000-01**

Compatibilità elettromagnetica. Costruzioni elettriche per la rilevazione e la misura di gas combustibili, gas tossici o ossigeno

Emissione CEI-EN 50270 2000-01

Limiti e metodi di misura delle caratteristiche di radio disturbo degli apparecchi elettrodomestici e similari a motore o termici, degli utensili elettrici e degli apparecchi similari .

Sicurezza elettrica EN 60335-1 1994

Dispositivi elettrici automatici di comando per uso domestico e similare.

Parte I : Norme generali

Prova di GAS

Le apparecchiature seguono le caratteristiche della

NORMATIVA EN 50194 per gas esplosivi**Marcatura RoHS**

Le apparecchiature sopra citate vengono costruite secondo la DIRETTIVA 2002/95/CEE (RoHS) e non contengono:

Piombo

Mercurio

Cadmio

Cromo Esavalente (Cromo VI)

Bifenili Polibromurati (PBB)

Eteri di Difenile Polibromurati (PBDE)



L'apparecchiatura ha superato tutti i test di funzionamento, che sono stati eseguiti presso i nostri laboratori, in base a valori predisposti e le relative tolleranze di rilevamento.

Detti parametri corrispondono alle caratteristiche riportate sul libretto di istruzione, allegato ad ogni prodotto.

Per gas Esplosivi.

Alimentazione 7,2 V cc entro il 2% del valore nominale

Rapporto volumetrico dei litri del gas immesso sino al raggiungimento del 20% del LIE +/- 3%,

Temperatura 23°C per tutta la durata di prova +/- 2% del valore nominale

Umidità relativa al 45% per tutta la durata di prova +/- 10%

Pressione barometrica dell'aria costante per tutta la durata della prova +/- 1 kPa

Velocità del gas 0,35 m/s

Taratura Al 10% del L.I.E. con tolleranza +/- 3%

	Metano LIE=5.0%=	Propano LIE=2.1%	Isobutano - GPL LIE=1.8%
LIE %	ppm	ppm	ppm
0	0	0	0
1	500	210	180
2	1.000	420	360
5	2.500	1.050	900
10	5.000	2.100	1.800
15	7.500	3.150	2.700
20	10.000	4.200	3.600
25	12.500	5.250	4.500
30	15.000	6.300	5.400
35	17.500	7.350	6.300
40	20.000	8.400	7.200
50	25.000	10.500	9.000
—			
100	50.000	21.000	18.000

ASSICURAZIONE. L'apparecchiatura è protetta dall'assicurazione SOCIETA' REALE MUTUA per la R.C. PRODOTTI per un valore massimale di 1.500.000 Euro contro i danni che questa apparecchiatura potrebbe creare in caso di non funzionamento.

GARANZIA. L'apparecchiatura è garantita per un periodo di 3 Anni dalla data di fabbricazione, in base alle condizioni descritte di seguito.

Saranno sostituiti gratuitamente i componenti riconosciuti difettosi, con l'**esclusione** delle custodie in plastica o alluminio, le borse, gli imballi, eventuali batterie, e schede tecniche.

L'apparecchiatura dovrà pervenire in porto franco alla ditta **BEINAT S.r.l.**

Dalla garanzia sono esclusi i guasti dovuti alle manomissioni da parte di personale non autorizzato, nonché le installazioni errate o le incurie derivanti da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio. La ditta **BEINAT S.r.l.** non risponde di eventuali danni, diretti o indiretti, causati a persone, animali o cose, da avarie del prodotto o dalla forzata sospensione dell'uso dello stesso.



SMALTIMENTO A "FINE VITA" DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Il simbolo del destino sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio:

- punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire;
- punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...)

Assicurandovi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.

Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

Attenzione: in alcuni paesi dell'Unione il prodotto non ricade nel campo di applicazione della legge nazionale di recepimento della direttiva europea 2002/96/CE, e quindi non è in essi vigente alcun obbligo di raccolta differenziata a "fine vita".



Rilevatore **RP110**

Lo styling è della b & b design

Data di acquisto

Timbro e firma del Rivenditore

Numero di Matricola

Seguendo una politica di continuo sviluppo si riserva il diritto di modificare i propri prodotti senza preavviso.

BEINAT S.r.l. Via Fatebenefratelli 122/C
10077, S. Maurizio C/se (TO) - ITALY
Tel. 011.921.04.84 - Fax 011.921.14.77
[http:// www.beinat.com](http://www.beinat.com)



Commerciale - info@beinat.com
Assistenza tecnica - laboratorio@beinat.com